

Конференция государств - участников Конвенции по кассетным боеприпасам по рассмотрению действия Конвенции

30 July 2015
Russian
Original: English

Первая обзорная Конференция
Дубровник, 7–11 сентября 2015 года
Пункт 7 предварительной повестки дня
Организация работы

Предварительная аннотированная программа работы первой обзорной Конференции

Представлено назначенным Председателем первой обзорной
Конференции

Понедельник, 7 сентября

10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.

Открытие обзорной Конференции

1. Открытие обзорной Конференции Председателем пятого Совещания государств-участников (пункт 1 предварительной повестки дня).
2. Выборы Председателя первой обзорной Конференции путем аккламации (пункт 2 предварительной повестки дня).
3. Вступительное слово Председателя первой обзорной Конференции, в котором он излагает свои ожидания, связываемые с Конференцией и периодом выполнения им своих функций.
4. В духе партнерства, которое является отличительной чертой совещаний государств – участников Конвенции по кассетным боеприпасам, Председатель сначала предложит выступить на пленарном заседании представителям Организации Объединенных Наций, Международного комитета Красного Креста и Коалиции по кассетным боеприпасам.

Процедурные вопросы

5. Принятие повестки дня и правил процедуры (пункты 3 и 4 предварительной повестки дня).
6. Утверждение Генерального секретаря Конференции и выборы заместителей Председателя и других должностных лиц (пункты 5 и 6 предварительной повестки дня).



7. Представление Председателем проектов документов и основных проектов решений:

- a) Хорватский доклад о ходе работы: мониторинг прогресса в осуществлении Вьентьянского плана действий в период между пятым Совещанием государств-участников и первой обзорной Конференцией;
- b) Дубровникский план действий;
- c) политическая декларация;
- d) программа совещаний и механизмы после первой обзорной Конференции;
- e) сметные расходы шестого Совещания государств-участников;
- f) документ по вопросам, касающимся финансирования Группы имплементационной поддержки.

Сегмент высокого уровня

Общий обмен мнениями (пункт 8 предварительной повестки дня)

8. На основании приглашения, направленного государствам и организациям премьер-министром Хорватии, государствам-участникам, государствам, подписавшим Конвенцию, и государствам, не являющимся ее участниками, а также международным организациям и организациям гражданского общества предлагается выступить с заявлениями общего характера. Делегации, возможно, пожелают затронуть следующие области:

- a) политические обязательства;
- b) общие соображения относительно осуществления Конвенции по касетным боеприпасам;
- c) ожидаемые результаты первой обзорной Конференции.

15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.

Сегмент высокого уровня

Общий обмен мнениями (продолжение)

9. Рассмотрение этого пункта закончится по завершении выступления последнего оратора. При наличии достаточного времени Председатель перейдет к рассмотрению следующего пункта повестки дня.

Вторник, 8 сентября

9 ч. 00 м. – 12 ч. 00 м.

Сегмент высокого уровня

Общий обмен мнениями (продолжение)

10. Рассмотрение этого пункта закончится по завершении выступления последнего оратора. При наличии достаточного времени Председатель перейдет к рассмотрению следующего пункта повестки дня.

14 ч. 00 м. – 17 ч. 00 м.

**Сегмент высокого уровня
Общий обмен мнениями (продолжение)**

11. Рассмотрение этого пункта закончится по завершении выступления последнего оратора.

Среда, 9 сентября

9 ч. 00 м. – 12 ч. 00 м.

Рассмотрение действия и состояния Конвенции и других вопросов, имеющих важное значение для достижения целей Конвенции (пункт 9 предварительной повестки дня)

12. В дополнение к подпунктам, описанным ниже, при подготовке своих заявлений делегатам следует также учитывать вопросы осуществления, затронутые в Хорватском докладе о ходе работы.

Универсализация (пункт 9 а) предварительной повестки дня)

13. Председатель сообщит о положении дел, достигнутом прогрессе и имеющихся трудностях в области универсализации Конвенции.

14. Государствам-участникам рекомендуется представить обновленную информацию о проделанной ими работе по содействию обеспечению всеобщего присоединения к Конвенции, например о двусторонних встречах, практикумах, письмах, информационно-пропагандистских миссиях и дипломатических нотах.

15. Подписавшим Конвенцию государствам предлагается представить обновленную информацию о внутренних процедурах ратификации и сдачи на хранение ратификационных грамот.

16. Государствам, не являющимся участниками Конвенции, также предлагается высказаться в поддержку Конвенции и представить обновленную информацию о внутренних процедурах в ожидании присоединения.

17. Международному комитету Красного Креста, Организации Объединенных Наций, Коалиции по касетным боеприпасам и другим организациям, принимающим меры по обеспечению универсализации Конвенции, предлагается представить информацию о своей работе и целях в области универсализации.

18. Вопросы и проблемы, которые делегации, возможно, пожелают рассмотреть в рамках подготовки к первой обзорной Конференции, определены в Хорватском докладе о ходе работы.

14 ч. 00 м. – 17 ч. 00 м.

Рассмотрение действия и состояния Конвенции и других вопросов, имеющих важное значение для достижения целей Конвенции (продолжение):

Хранение и уничтожение запасов (пункт 9 b) предварительной повестки дня)

19. Председатель сообщит о положении дел, достигнутом прогрессе и имеющихся трудностях в области осуществления статьи 3 Конвенции.

20. Государствам-участникам, имеющим обязательства по статье 3, предлагается сообщить о своих планах, успехах и трудностях в деле безопасного и оперативного уничтожения кассетных боеприпасов.

21. Подписавшим Конвенцию государствам и государствам, не являющимся ее участниками, у которых имеются запасы кассетных боеприпасов, предлагается ознакомить участников с любой актуальной информацией о количестве и типах боеприпасов, а также с планами по их уничтожению и препятствиями на этом пути.

22. Государствам предлагается изложить свои мнения по вопросам, касающимся хранения, уничтожения и сохранения запасов. Государствам, решившим сохранить кассетные боеприпасы на основании пунктов 6 и 7 статьи 3, рекомендуется представить обновленную информацию о количестве и типах таких боеприпасов, порядке их использования в прошедшем году, планах по их использованию и планах по их уничтожению в будущем.

23. Другим делегациям предлагается изложить свои мнения относительно осуществления пунктов 6–8 статьи 3.

24. Международному комитету Красного Креста, Организации Объединенных Наций, Коалиции по кассетным боеприпасам и другим организациям предлагается изложить свои мнения относительно осуществления статьи 3, а также представить рекомендации о путях сохранения темпов уничтожения запасов.

25. Вопросы и проблемы, которые делегации, возможно, пожелают рассмотреть в рамках подготовки к первой обзорной Конференции, определены в Хорватском докладе о ходе работы.

Удаление и уничтожение взрывоопасных остатков кассетных боеприпасов и просвещение в целях уменьшения опасности (пункт 9 с) предварительной повестки дня)

26. Председатель сообщит о положении дел, достигнутом прогрессе и имеющихся трудностях в области осуществления статьи 4 Конвенции.

27. Государствам-участникам, имеющим обязательства по статье 4, предлагается представить обновленную информацию о своих планах, успехах и трудностях в деле удаления остатков и информирования об опасности. Это могло бы включать усилия по максимально точному определению местоположения и площади всех районов, загрязненных остатками кассетных боеприпасов, а также усилия или планы по скорейшему удалению остатков или принятию иных мер по очистке таких районов.

28. Подписавшим Конвенцию государствам и государствам, не являющимся ее участниками, загрязненным остатками кассетных боеприпасов, предлагается представить информацию о масштабах и структуре загрязнения и о своих планах по решению этой проблемы и обеспечению безопасности затронутого населения.

29. Государствам предлагается изложить свои мнения о ходе работы по удалению остатков и о препятствиях на этом пути и, в частности, рекомендуется изложить свои соображения и предложения о путях повышения эффективности и действенности мер по проведению обследований и удалению остатков.

30. Международному комитету Красного Креста, Организации Объединенных Наций, Коалиции по кассетным боеприпасам и другим организациям предлагается изложить свои мнения относительно осуществления статьи 4, а также представить рекомендации о возможных путях обеспечения устойчивости, достаточности таких усилий и повышения их эффективности и действенности.

31. Вопросы и проблемы, которые делегации, возможно, пожелают рассмотреть в рамках подготовки к первой обзорной Конференции, определены в Хорватском докладе о ходе работы.

Четверг, 10 сентября

9 ч. 00 м. – 12 ч. 00 м.

Рассмотрение действия и состояния Конвенции и других вопросов, имеющих важное значение для достижения целей Конвенции (продолжение):

Помощь жертвам (пункт 9 d) предварительной повестки дня)

32. Председатель сообщит о положении дел, достигнутом прогрессе и имеющихся трудностях в области осуществления статьи 5.

33. Государствам-участникам, имеющим обязательства согласно статье 5, рекомендуется представить обновленную информацию о своих усилиях по оказанию жертвам помощи с учетом возраста и пола, включая медицинскую помощь, реабилитацию и психологическую поддержку, а также об усилиях по предотвращению их социальной и экономической изоляции. Государствам-участникам рекомендуется, в частности, изложить свои мнения о возможных путях более эффективной интеграции помощи жертвам в существующие национальные системы здравоохранения и социального обеспечения.

34. Подписавшим Конвенцию государствам и государствам, не являющимся ее участниками, предлагается изложить свои мнения относительно осуществления статьи 5.

35. Международному комитету Красного Креста, Организации Объединенных Наций, Коалиции по касетным боеприпасам и другим организациям предлагается изложить свои мнения относительно осуществления статьи 5, а также представить рекомендации о возможных путях обеспечения устойчивости, достаточности таких усилий и повышения их эффективности и действенности.

36. Вопросы и проблемы, которые делегации, возможно, пожелают рассмотреть в рамках подготовки к первой обзорной Конференции, определены в Хорватском докладе о ходе работы.

14 ч. 00 м. – 17 ч. 00 м.

Рассмотрение действия и состояния Конвенции и других вопросов, имеющих важное значение для достижения целей Конвенции (продолжение):

Международное сотрудничество и содействие (пункт 9 e) предварительной повестки дня)

37. Председатель сообщит о положении дел, достигнутом прогрессе и имеющихся трудностях в области осуществления статьи 6.

38. Государствам-участникам, запрашивающим помощь для выполнения своих обязательств по Конвенции, рекомендуется представить обновленную информацию о своих планах и потребностях, а также о принимаемых ими мерах с целью облегчить оказание содействия со стороны других государств и способствовать налаживанию сотрудничества между государствами и другими субъектами.

39. Государствам, которые в состоянии оказывать содействие, рекомендуется принимать меры в ответ на потребности и пробелы, обозначенные затронутыми

государствами применительно к подпунктам, касающимся уничтожения и сохранения запасов, удаления остатков и уменьшения опасности, а также помощи жертвам. Делегациям рекомендуется представить информацию о том, каким образом они предполагают оказывать содействие.

40. Государствам также предлагается изложить свои мнения по вопросам сотрудничества и содействия.

41. Международному комитету Красного Креста, Организации Объединенных Наций, Коалиции по касетным боеприпасам и другим организациям предлагается представить информацию о принимаемых ими мерах по облегчению международного сотрудничества и содействия, о помощи, которую они оказывают или в состоянии оказывать, изложить свои мнения относительно осуществления статьи 6, а также представить рекомендации о возможных путях обеспечения устойчивости, достаточности таких усилий и повышения их эффективности и ответственности.

42. Вопросы и проблемы, которые делегации, возможно, пожелают рассмотреть в рамках подготовки к первой обзорной Конференции, определены в Хорватском докладе о ходе работы.

Меры транспарентности (пункт 9 f) предварительной повестки дня)

43. Председатель сообщит о положении дел, достигнутом прогрессе и имеющихся трудностях в области осуществления статьи 7.

44. В рамках этого подпункта государства, возможно, пожелают изложить свои мнения относительно формата отчетности или относительно важности отчетности в порядке обеспечения транспарентности. Государства, возможно, также пожелают рассказать о мерах транспарентности или отчетности, которые они уже принимают, или представить информацию о любых трудностях, с которыми они могут сталкиваться в связи с отчетностью в порядке обеспечения транспарентности.

45. Международному комитету Красного Креста, Организации Объединенных Наций, Коалиции по касетным боеприпасам и другим организациям предлагается изложить свои мнения относительно осуществления статьи 7.

46. Вопросы и проблемы, которые делегации, возможно, пожелают рассмотреть в рамках подготовки к первой обзорной Конференции, определены в Хорватском докладе о ходе работы.

Пятница, 11 сентября

9 ч. 00 м. – 12 ч. 00 м.

Рассмотрение действия и состояния Конвенции и других вопросов, имеющих важное значение для достижения целей Конвенции (продолжение):

Соблюдение (пункт 9 g) предварительной повестки дня)

47. Статья 8 Конвенции касается содействия соблюдению и разъяснения по поводу соблюдения. Если у какого-либо государства-участника возникает озабоченность относительно соблюдения Конвенции другим государством-участником, то такое государство-участник может представить Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций «запрос о разъяснении».

48. Государствам предлагается изложить свои мнения относительно толкования положений Конвенции.

49. Статья 10 Конвенции касается урегулирования споров. В ходе первой обзорной Конференции не ожидается возникновения каких-либо споров между государствами-участниками, и поэтому предполагается, что обсуждения в рамках этого подпункта будут непродолжительными.

50. Вопросы и проблемы, которые делегации, возможно, пожелают рассмотреть в рамках подготовки к первой обзорной Конференции, определены в Хорватском докладе о ходе работы.

Национальные меры по осуществлению (пункт 9 h) предварительной повестки дня)

51. Председатель сообщит о положении дел, достигнутом прогрессе и имеющихся трудностях в области осуществления статьи 9.

52. В рамках этого подпункта государствам-участникам, имеющим обязательства по статье 9, рекомендуется представить обновленную информацию о конкретных мерах по осуществлению, которые они принимают или планируют принимать согласно статье 9. В частности, государствам-участникам предлагается поделиться своим опытом в части национального законодательства применительно к Конвенции.

53. Подписавшим Конвенцию государствам и государствам, не являющимся ее участниками, предлагается представить обновленную информацию об осуществлении статьи 9.

54. Международному комитету Красного Креста, Организации Объединенных Наций, Коалиции по кассетным боеприпасам и другим организациям предлагается изложить свои мнения относительно осуществления статьи 9.

55. Вопросы и проблемы, которые делегации, возможно, пожелают рассмотреть в рамках подготовки к первой обзорной Конференции, определены в Хорватском докладе о ходе работы.

14 ч. 00 м. – 17 ч. 00 м.

Рассмотрение действия и состояния Конвенции и других вопросов, имеющих важное значение для достижения целей Конвенции (продолжение):

Имплементационная поддержка (пункт 9 i) предварительной повестки дня)

56. Председатель предложит Директору Группы имплементационной поддержки представить план работы на 2015-2016 годы.

Другие вопросы, имеющие важное значение для достижения целей Конвенции (пункт 9 j) предварительной повестки дня)

Сроки, продолжительность и место проведения будущих совещаний (пункт 10 предварительной повестки дня)

Рекомендация в отношении принятия заключительных документов (пункт 11 предварительной повестки дня)

Прочие вопросы (пункт 12 предварительной повестки дня)

57. Этот открытый пункт повестки дня позволяет делегациям вынести на обсуждение любые другие вопросы, которые не подпадают под остальные пункты

повестки дня. Было бы предпочтительно, чтобы делегации, желающие выступить по этому пункту повестки дня, заблаговременно подавали Председателю свои заявки с просьбой о предоставлении слова, указывая тему, которую они желают вынести на обсуждение.

58. Государства, возможно, пожелают также включить вопросы, подпадающие под пункт «Прочие вопросы», в свои заявления общего характера.

Принятие заключительного документа (пункт 13 предварительной повестки дня)

59. Председатель представит окончательный вариант итоговых документов первой обзорной Конференции. Председатель может предоставить слово соответствующим координаторам для сообщений о результатах любых проведенных консультаций. На этом этапе смогут выступить делегации, желающие высказать какие-либо заключительные замечания по итоговым документам.

Заккрытие обзорной Конференции (пункт 14 предварительной повестки дня)

60. В рамках этого пункта Председатель выступит с заключительным словом о перспективах работы государств-участников и других делегаций в 2016 году.
